

Petitions

custom, whereas recent changes to the unemployment insurance regulations—

Mr. Deputy Speaker: Could the Hon. Member summarize? I understand that she has many petitions and, from what I can see, they are all on exactly the same subject. Could she please summarize them very shortly?

Ms. Copps: The petitioners are from different parts of the country, Mr. Speaker, and I am sure you would not want their voices not to be heard given that this is a duly signed petition—

Mr. Deputy Speaker: Order, please. If they are on the same subject, the Hon. Member—

Ms. Copps: No, it's a different subject.

Mr. Deputy Speaker: I am sorry, then. If it is not on the same subject, it is my mistake.

USE OF PENSION INCOME IN CALCULATION OF UI BENEFITS

Ms. Sheila Copps (Hamilton East): Mr. Speaker, the Minister should know that there is a slight difference between unemployment insurance and superannuation. This particular petition is from hundreds if not 1,000 residents of Oromocto, New Brunswick: whereas these people have long paid into the Unemployment Insurance Fund and now they see themselves unable to claim any insurance, wherefore the undersigned, your petitioners, humbly pray and call upon Parliament to immediately revoke changes to the unemployment insurance regulations which pertain to the inclusion of pension as income.

CHANGES TO CANADIAN ARMED FORCES SUPERANNUATION ACT—CONSULTATION

Ms. Sheila Copps (Hamilton East): I have another petition which hails from Kingston, Ontario, the home of the Minister involved. This petition is signed by a number of constituents who are extremely concerned about the prospective changes to the Canadian Forces Superannuation Act; whereas the Canadian Forces Superannuation Act administers a fund in excess of \$13 billion which is the deferred income of armed forces personnel, and wherefore the undersigned, your petitioners, humbly pray and call upon Parliament to make no changes to the Canadian Forces Superannuation Act without first consulting fully with annuity recipients and those presently contributing to the fund, and as is duty bound your petitioners will ever pray. This is from the Kingston branch of the Federal Superannuates Association.

[*Translation*]

REINSTATEMENT OF KATIMAVIK PROGRAM

To the Honourable House of Commons of Canada, in Parliament assembled, the residents of Dorion, Vaudreuil, Saint-Lazare, l'Île-Perrot, Pincourt, in the province of Quebec, respectfully state that Katimavik was a success, in that 20,000 young people received training over the last 10 years and that

major community projects were carried out by these young volunteers in Canadian municipalities during that period, and whereas this program gives young Canadians a chance to acquire a better knowledge of their country and of the language and culture of its inhabitants—

Wherefor your petitioners humbly pray and call upon Parliament to reconsider the decision to terminate Katimavik.

● (1210)

[*English*]

It is signed by several thousand petitioners from the Province of Quebec.

Ms. Sheila Copps (Hamilton East): Mr. Speaker, I have another petition to present.

[*Translation*]

In accordance with Standing Order 106, said petition was certified correct upon examination—

[*English*]

REQUEST TO REVOKE CHANGES TO UI REGULATIONS

Ms. Sheila Copps (Hamilton East): This petition is from the City of Kingston and contains several dozen signatures. They ask the Government to revoke recent changes to the unemployment insurance regulations which have placed Canadians who have taken early retirement—

Mr. Deputy Speaker: Order, please. That petition was on the same topic. Could the Hon. Member combine that petition with the other ones?

Ms. Copps: Mr. Speaker, this is a duly signed and certified petition. I believe the Standing Orders allow me present petitions from across the country without separating them.

Mr. Deputy Speaker: They allow you to present the petitions, but the Hon. Member may be asked to combine them if they are on the same subject.

Ms. Copps: I believe the Standing Orders allow me to present a petition from Kingston separate from another petition.

Mr. Gormley: They are on the same subject.

Ms. Copps: The petitions are dated at different times. If the Hon. Member from Saskatchewan would like to cut off those who want to complain about the unemployment insurance changes, I would ask him to state his position.

Mr. Deputy Speaker: Order, please. The Hon. Member knows full well that if petitions are on the same subject matter, she may be asked to combine them. I would ask her to do that, if they are on the same subject.

Ms. Copps: This is a duly certified petition. Given that is so, I do not understand what is the problem. It is a separate petition, and the people of Kingston—